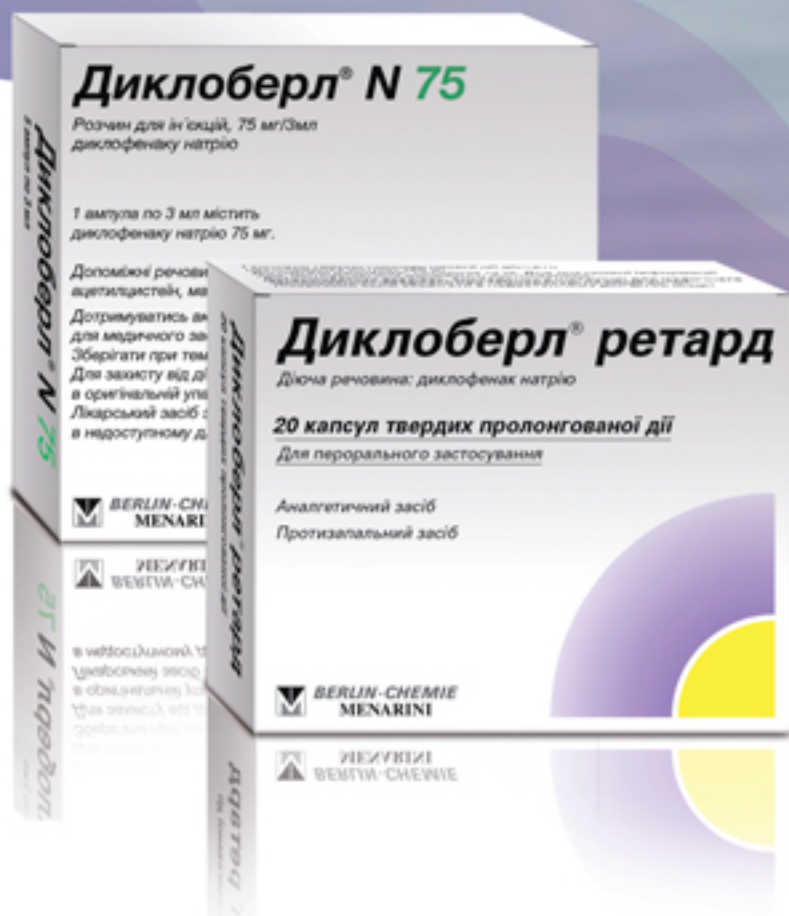


# Диклоберл® diclofenac sodium

## ДИКЛОФЕНАК №1 В УКРАЇНІ<sup>1</sup>



✓ «ЗОЛОТИЙ» СТАНДАРТ  
ПРОТИЗАПАЛЬНОЇ ТЕРАПІЇ<sup>2</sup>

✓ СЕРЕДНЯ МАКСИМАЛЬНА  
КОНЦЕНТРАЦІЯ У ПЛАЗМІ ЧЕРЕЗ  
20 ХВИЛИН ПІСЛЯ ІН'ЄКЦІЇ<sup>3\*</sup>

**Інформація про рецептурний лікарський засіб для професійної діяльності спеціалістів у галузі охорони здоров'я.**

**Фармакотерапевтична група.** Нестероїдні протизапальні та протиревматичні засоби. Код АТХ M01A B05. **Склад:** ампули — 1 мл розчину для ін'єкцій містить 25 мг диклофенаку натрію (1 ампула містить 3 мл розчину для ін'єкцій, що дорівнює 75 мг диклофенаку натрію); капсули. 1 капсула тверда пролонгованої дії містить диклофенаку натрію 100 мг.

**Показання. Диклоберл® N 75**

Препарат при внутрішньом'язовому введенні призначений для лікування: запальних та дегенеративних форм ревматизму, ревматоїдного артриту, анкілозуючого спондиліту, остеоартриту, спондилеоартриту, вертебрального болювого синдрому, мускулового ревматизму, гострих нападів подагри; нервової та більшової коліки; болю та набряку після травм і операцій; тяжкої нападів мігрені.

**Диклоберл® ретард**

Попелітеними болю та зменшити запальний різного ступеня при різних станах, включаючи патологію суглобів: ревматоїдний артрит, анкілозуючий спондиліт, остеоартрит, гострі напади подагри; гострі м'язово-скелетні захворювання, такі як періартрит (наприклад, плечово-опіхотковий періартрит), теніт, тендовагіт, бурит; інші патологічні стани, спричинені травмами, у тому числі переломи, біль у попереку, розтягнення, вивихи, ортопедичні, стоматологічні та інші незначні оперативні втручання.

**Протипоказання.** Кровотеча або перфорація шлунково-кишкового тракту в анамнезі; пов'язана з попереднім лікуванням нестероїдними протизапальними засобами (НПЗЗ). Активна форма верткої хвороби/кровотечі або рецидивуюча верткова хвороба/кровотеча в анамнезі (для або більше окремих епізодів діагностованої верткої або кровотечі). Порушення до дієвої речовини або до будь-якого іншого компонента препарату. Високий ризик розвитку післяопераційних кровотеч, нездатність крові, порушення густоті крові, гемостатичних порушень чи цереброваскулярних кровотеч. Печінкова недостатність. Ниркова недостатність. Застійна серцева недостатність (NYHA II–IV). Ішемічна хвороба страви у пацієнтів, які мають стенокардію, перенесений інфаркт міокарда та інші.

**Спосіб застосування та дози.**

**Диклоберл® N 75.** Небажані ефекти можна мінімізувати шляхом застосування мінімальної ефективної дози протягом найменшого можливого терміну, достатнього для контролю симптомів. Дорослі. Лікування Диклоберлом N 75 слід здійснювати у вигляді однократної ін'єкції. У разі необхідності лікування можна продовжити, застосувавши лікарські форми для перорального або ректального введення. Загальна доза не повинна перевищувати 150 мг на день у дорослих. Діти. Диклоберл® N 75 у лікарській формі розчину для ін'єкцій протипоказаний для застосування дітям.

**Диклоберл® ретард.** Діти слід підібрати індивідуально, починаючи з мінімальної ефективної дози, та слід застосувати впродовж найкоротшого терміну. Рекомендована початкова доза диклофенаку для дорослих становить 75–150 мг на добу (1 капсула Диклоберл® ретард 100 мг) залежно від вираженості симптомів захворювання. При тривалій терапії, як правило, достатнім є застосування 1 капсули Диклоберл® ретард 100 мг на добу. Якщо симптоми захворювання найбільш виражені впродовж вечір або вранці, Диклоберл® ретард необхідно застосувати ввечері. Добова доза препарату не повинна перевищувати 150 мг. Капсули слід ковтати цілими, не розжовуючи, запивати рідиною, бажано під час їжі. Діти. Диклоберл® ретард 100 мг не рекомендований для застосування дітям.

**Побічні реакції.** Біль у грудях, набряки, інфаркт міокарда, інсульт, порушення кровотворення (анемія, лейкопенія, тромбоцитопенія, панцитопенія, агранулоцитоз), головний біль, сонливість, розлад зору та диплопія, діарея у вигляді нудоти, блювотки, діареї, також незвичайно шлунково-кишкової кровотечі, диспепсія, метеоризм, виразки шлунка або кишочки та кровотечі або без них, гастрит, стоматит, запор, панкреатит, екзема, екзіма, еритема, реакції гіперчутливості, такі як шкірний висип та свербіж, алергічний васкуліт, астма, підвищення рівня трансаміназ у крові, позитивні реакції, депресія, тривожність, нічні кошмари, безсоння та інші.

За повною детальною інформацією звертайтеся до інструкції для медичного застосування лікарського засобу, затвердженої наказом МОЗ (Диклоберл® N 75 № 1554 від 05.07.2019, Диклоберл® ретард 100 мг від 06.03.2020 № 630). Перед призначенням обов'язково уважно прочитайте інструкцію для медичного застосування лікарського засобу.

**Виробник.** Диклоберл® ретард 100 мг: Берлін-Хемі АГ, Гейсінгер Вег 125, 12489 Берлін, Німеччина, № ІА/9701/04/01. Диклоберл® N 75: А. Менаріні Мануфактурінг Логістікс енд Сервісес С.р.л. Виа Сете-Сант 3, 50131 Флоренція (ФЛ), Італія, РІ № ІА/9701/01/01.

Для особистого використання для професійної діяльності медичних та фармацевтичних працівників. Матеріал для ознайомлення спеціалістів у галузі охорони здоров'я під час проведення конференцій, семінарів.

За додатковою інформацією про лікарський засіб звертайтеся за адресою: Представництво «Берлін-Хемі А. Менаріні Україна Гельб» в Україні, 02098, м. Київ, вул. Березинська, 29, тел.: (044) 494-33-88, факс: (044) 494-33-89.

1. За результатами роздібного продажу лікарських засобів у грошовому вираженні в АТС-групі M01A B05 «Диклофенак» за січень 2019 — січень 2020 рр., за даними аналітичної системи дослідження ринку «PharmChoice»/«ФармаСтандарт» компанії «Proxima Research». 2. Pavelka K. A comparison of the therapeutic e efficacy of diclofenac in osteoarthritis: a systematic review of randomised controlled trials. Current Medical Research and Opinion. 2012 Jan.; 28(1): 163–78. 3. Інструкції для медичного застосування препарату (Диклоберл® N 75 № 1554 від 05.07.2019).

\*Фармакологічні властивості.

ІА-01-2020-V1-Viшд. Затверджено 16.03.2020



**BERLIN-CHEMIE  
MENARINI**